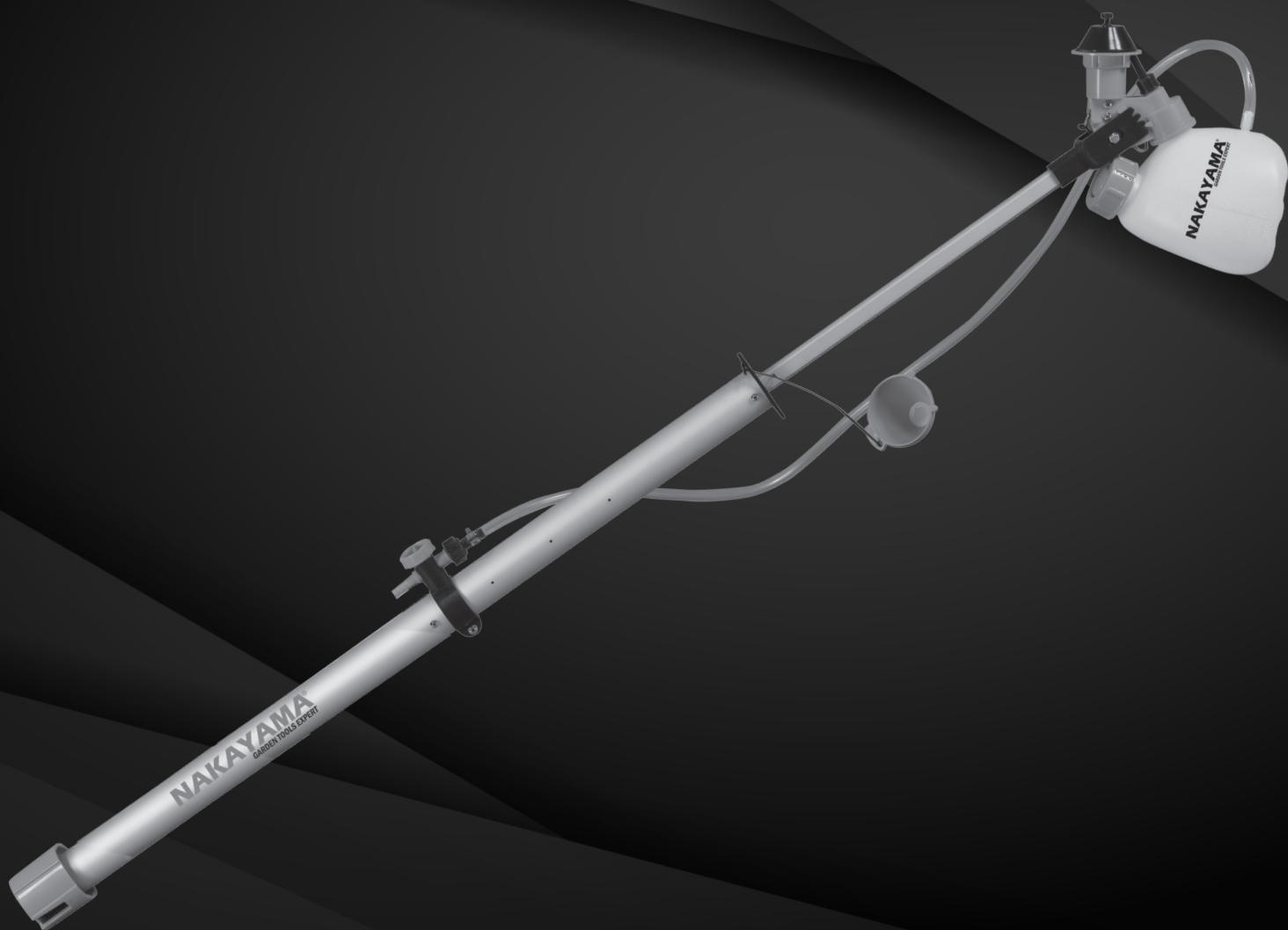


NAKAYAMA®

GARDEN TOOLS EXPERT



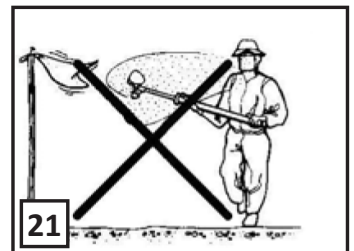
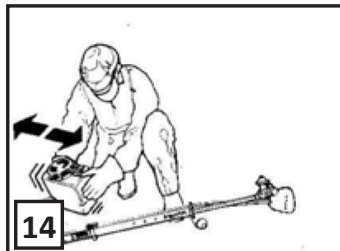
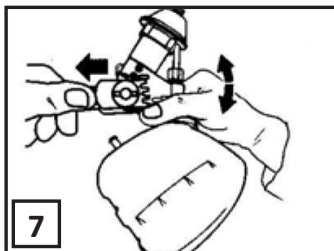
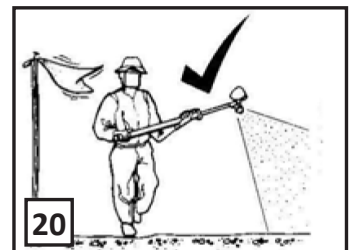
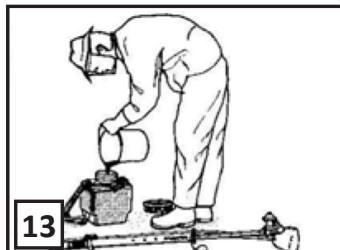
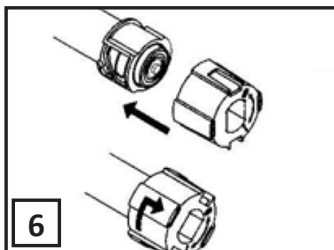
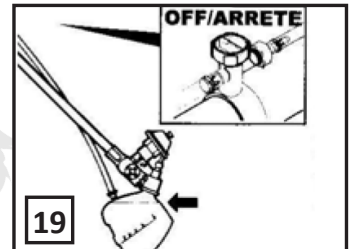
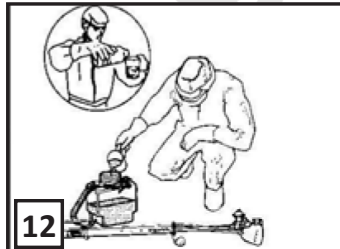
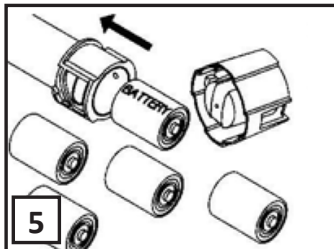
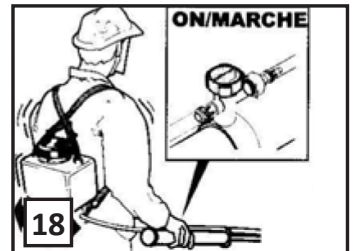
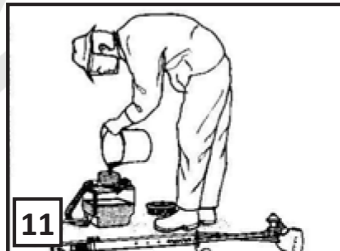
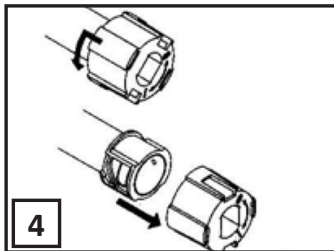
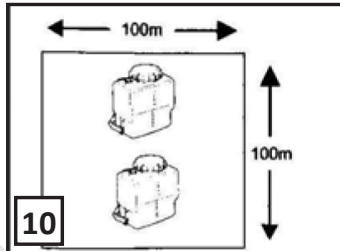
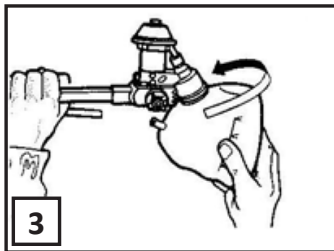
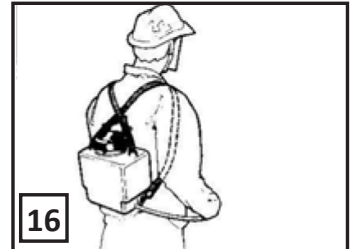
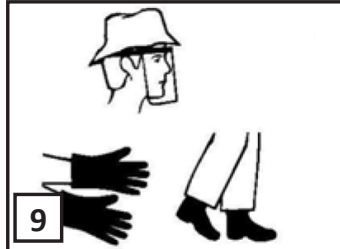
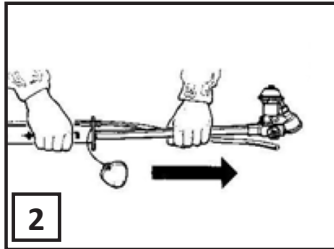
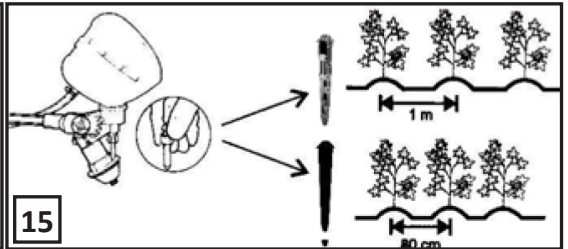
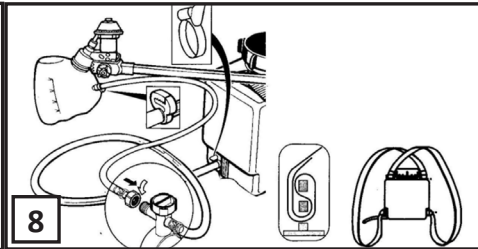
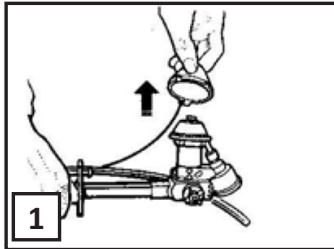
NS2630

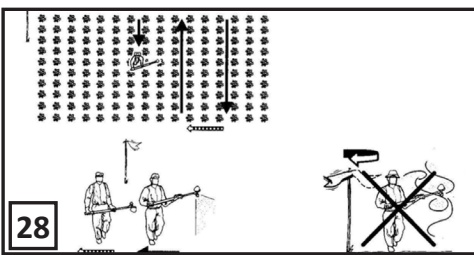
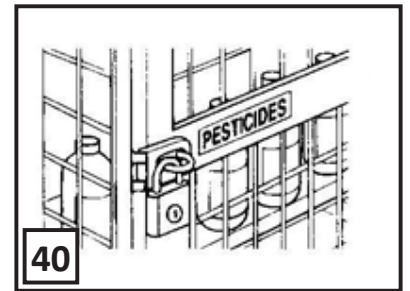
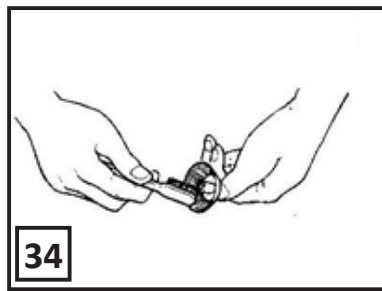
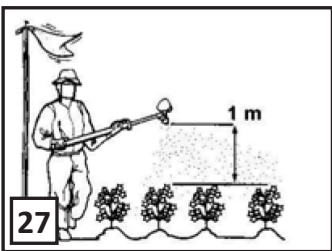
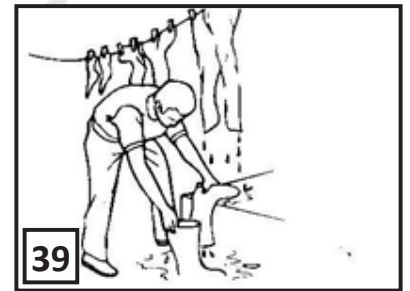
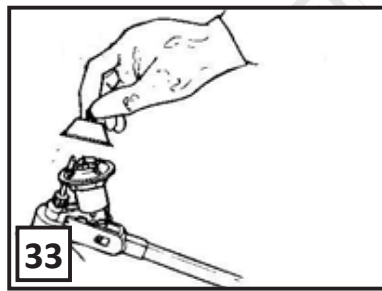
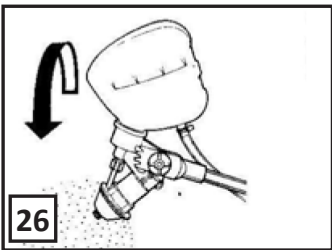
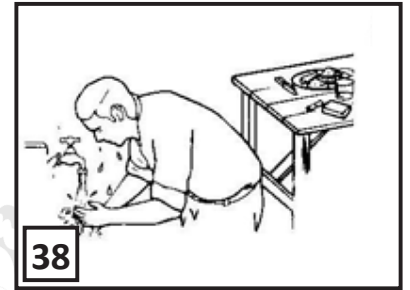
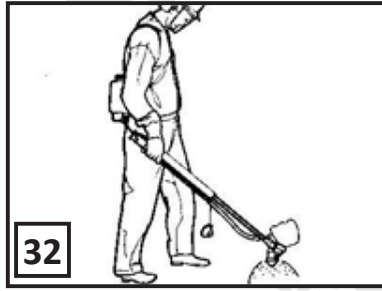
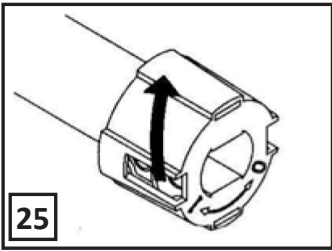
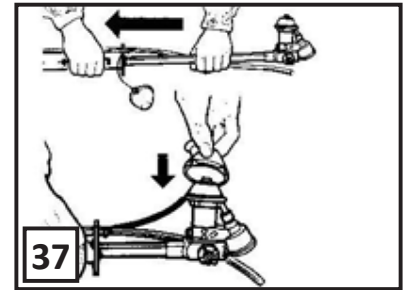
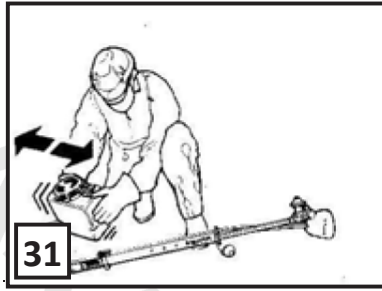
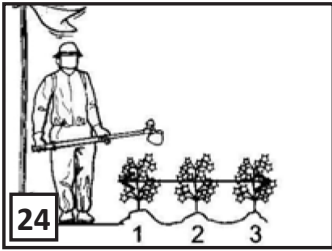
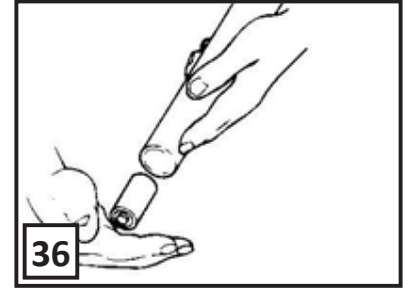
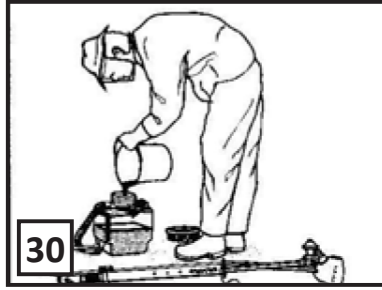
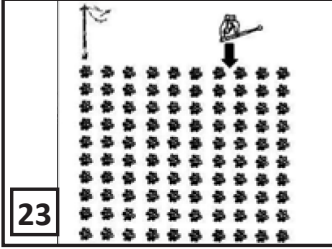
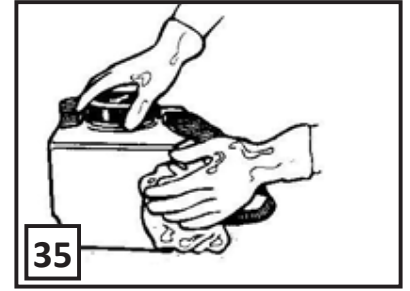
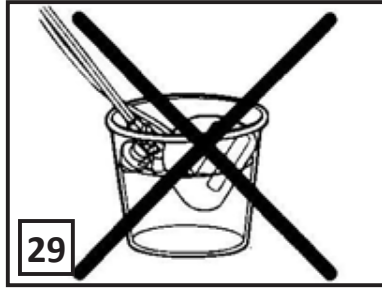
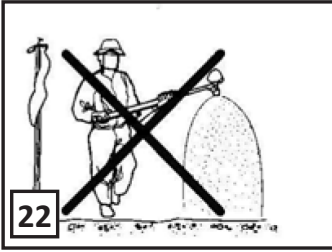
030249

EN User Manual

EL Οδηγίες Χρήσης

v2.1





Preparing to Spray

1. Remove the protective cover from the disc.
2. Extend the sprayer.
3. Fit the bottle. Do not overtighten.
4. Remove the switch end piece.
5. Insert five batteries, flat end first.
6. Replace the switch end piece.
7. Adjust the angle of the head according to the crop height.
8. Fit the tank straps and refilling tubes.

Mixing and Filling

9. Always wear protective clothing when using pesticides.
10. The 5lt. tank is enough for 1/2 hectare (1acre) - so only 2 tanks per hectare are needed.
11. Half fill the tank with clean water.
12. Add chemical for half a hectare (1 acre).
13. Add more water up to the 5 litre mark.
14. Replace the cap and shake to mix.
15. Fit the correct feed nozzle. If the spacing between the rows is more than 90cm use the grey. If the spacing between the rows is less than 90cm use the black.
16. Put the tank on you back.
17. Hold the sprayer with the bottle on the ground.
18. Open the tap and let the bottle fill by gravity - shake the tank.
19. When the bottle is nearly full close the tap. Do not overfill the bottle.

Spraying

20. Always hold the sprayer downwind during spraying.
21. Never hold the sprayer upwind.
22. Never spray if there is no wind.
23. Start spraying at the downwind edge of the field.
24. The ULVA+ can cover 3 rows (around 2.5m) with one pass.
25. First switch on the sprayer.
26. Turn it over so that the chemical flows from the bottle onto the disc.
27. Start walking, holding the spray head 1m above the top of the crop.
28. At the end of the row turn the spray head over and move three rows upwind. Move the sprayer so that it is downwind and resume spraying. Continue to work in this way until you have treated the whole field. If the wind changes direction, stop spraying immediately

After Spraying

29. Do not put the spray head in water as this will destroy the motor.
30. Pour a little water into the tank and replace the cap.
31. Shake the tank and then fill the spray bottle.
32. Spray water for a minute to clean the disc and nozzle.
33. Remove the disc.
34. Clean the disc using a soft brush.
35. Wipe the sprayer and tank using a dry cloth.
36. Remove the batteries to prevent damage from them leaking.
37. Collapse the sprayer and replace the protective cover.
38. After spraying always wash your hands and face thoroughly.
39. Always wash your clothes after spraying.
40. Make sure that pesticides are stored in a secure place.

Technical Data	
Work Voltage	6-9V/DC
Flow Rate	25-200ml/min
Disc Speed	4000-10000rpm
Droplet Size	50-150um
Big Tank Volume	5L
Small Tank Volume	1L
Power	4-6pcs D Batteries (not included)
Net Weight	1.5kg

EN * The manufacturer reserves the right to make minor changes to product design and technical specifications without prior notice unless these changes significantly affect the performance and safety of the products. The parts described / illustrated in the pages of the manual that you hold in your hands may also concern other models of the manufacturer's product line with similar features and may not be included in the product you just acquired.

* Please note that our equipment has not been designed for use in commercial, trade or industrial applications. Our warranty will be voided if the machine is used in commercial, trade or industrial businesses or for equivalent purposes.

* To ensure the safety and reliability of the product and the warranty validity, all repair, inspection, repair or replacement work, including maintenance and special adjustments, must only be carried out by technicians of the authorized service department of the manufacturer.

Προετοιμασία

1. Αφαιρέστε το προστατευτικό κάλυμμα από το ακροφύσιο ψεκασμού.
2. Επεκτείνετε τον ψεκαστήρα.
3. Τοποθετήστε το δοχείο. Μην το σφίγγετε υπερβολικά.
4. Αφαιρέστε το εξωτερικό κάλυμμα του διακόπτη.
5. Τοποθετήστε τις μπαταρίες, με την επίπεδη πλευρά προς τα κάτω.
6. Επανατοποθετήστε το καπάκι του διακόπτη.
7. Ρυθμίστε τη γωνία της κεφαλής ανάλογα με το ύψος της καλλιέργειας.
8. Τοποθετήστε τους μάντες της δεξαμενής και τους σωλήνες μεταφοράς του υγρού.

Ανάμειξη φυτοφαρμάκου

9. Να φοράτε πάντα προστατευτικό ρουχισμό όταν χρησιμοποιείτε φυτοφάρμακα.
10. Το δοχείο 5lt επαρκεί για 1/2 εκτάριο (1 στρέμμα).
11. Γεμίστε κατά το ήμισυ το δοχείο με καθαρό νερό.
12. Προσθέστε την κατάλληλη ποσότητα φυτοφαρμάκου για μισό εκτάριο (1 στρέμμα).
13. Συμπληρώστε νερό έως το σημάδι των 5 λίτρων.
14. Επανατοποθετήστε το πώμα και ανακινήστε το δοχείο μέχρι να ομογενοποιηθεί το μείγμα.
15. Τοποθετήστε το κατάλληλο ακροφύσιο ψεκασμού για την εκάστοτε διαδικασία. Εάν η απόσταση μεταξύ των σειρών (σειρά από σειρά) είναι μεγαλύτερη από 90cm χρησιμοποιήστε το γκρι ακροφύσιο. Εάν η απόσταση μεταξύ των σειρών (σειρά από σειρά) είναι μικρότερη από 90cm χρησιμοποιήστε το μαύρο ακροφύσιο.
16. Επανατοποθετήστε το δοχείο.
17. Κρατήστε τον ψεκαστήρα με το δοχείο στο έδαφος.
18. Ανοίξτε την στρόφιγγα και περιμένετε μέχρι να γεμίσει το δοχείο με την βοήθεια της βαρύτητας. Ανακινήστε το δοχείο.
19. Όταν το δοχείο είναι σχεδόν γεμάτο, κλείστε την στρόφιγγα. Μην γεμίζετε υπερβολικά το δοχείο.

Ψεκασμός

20. Κατά την διάρκεια του ψεκασμού κρατάτε πάντοτε τον ψεκαστήρα στραμμένο προς τα κάτω.
 21. Μην κρατάτε ποτέ τον ψεκαστήρα στραμμένο προς τα πάνω.
 22. Ποτέ μην ψεκάζετε σε περίπτωση άπνοιας.
 23. Ξεκινήστε τον ψεκασμό από το άκρο του χωραφιού.
 24. Ο ψεκαστήρας μπορεί να καλύψει 3 σειρές φυτών με ένα πέρασμα (περίπου 2,5 μέτρα).
 25. Ενεργοποιήστε τον ψεκαστήρα.
 26. Αναποδογυρίστε το έτσι ώστε η ηχητική ουσία να ρέει από το δοχείο προς την κεφαλή ψεκασμού.
 27. Περπατήστε, κρατώντας την κεφαλή ψεκασμού 1m πάνω από την κορυφή της καλλιέργειας.
 28. Στο τέλος της σειράς στρέψτε την κεφαλή ψεκασμού προς τα πάνω και κατευθυνθείτε προς τις επόμενες τρεις σειρές. Στρέψτε ξανά την κεφαλή ψεκασμού προς το έδαφος και συνεχίστε τον ψεκασμό.
- Συνεχίστε να εργάζεστε με αυτόν τον τρόπο μέχρι να ολοκληρώσετε τον ψεκασμό όλης της φυτείας. Εάν ο άνεμος αλλάξει κατεύθυνση, σταματήστε αμέσως τον ψεκασμό.

Μετά την ολοκλήρωση του ψεκασμού

29. Μην βυθίζετε την κεφαλή ψεκασμού σε νερό, καθώς αυτό θα καταστρέψει τον ηλεκτροκινητήρα.
30. Ρίξτε λίγο νερό στο δοχείο και επανατοποθετήστε το πώμα.
31. Ανακινήστε το δοχείο και μετά γεμίστε το μικρό δοχείο ψεκασμού.
32. Ψεκάστε νερό για ένα λεπτό για να καθαρίσετε την κεφαλή του ακροφυσίου (καμπάνα) και το ακροφύσιο.
33. Αφαιρέστε την κεφαλή του ακροφυσίου (καμπάνα).
34. Καθαρίστε την κεφαλή του ακροφυσίου χρησιμοποιώντας μια μαλακή βούρτσα.
35. Σκουπίστε τον ψεκαστήρα και το δοχείο χρησιμοποιώντας ένα στεγνό πανί.
36. Αφαιρέστε τις μπαταρίες για να αποφύγετε τη βλάβη λόγω διαρροής.
37. Αποσυναρμολογήστε τον ψεκαστήρα και επανατοποθετήστε το προστατευτικό κάλυμμα της κεφαλής.
38. Μετά τον ψεκασμό πλύνετε πάντα τα χέρια και το πρόσωπό σας καλά.
39. Πλένετε πάντοτε τα ρούχα σας μετά τον ψεκασμό.
40. Βεβαιωθείτε ότι τα φυτοφάρμακα αποθηκεύονται σε ένα ασφαλές σημείο.

Τεχνικά Χαρακτηριστικά	
Τάση λειτουργίας	6-9V/DC
Απόδοση ψεκασμού	25-200ml/min
Ταχύτητα κεφαλής ψεκασμού	4000-10000rpm
Μέγεθος σταγονιδίων ψεκασμού	50-150um
Χωρητικότητα μεγάλου δοχείου ψεκασμού	5L
Χωρητικότητα μικρού δοχείου ψεκασμού	1L
Ισχυοδότηση	4-6 μπαταρίες τύπου D (δεν περιλαμβάνονται)
Καθαρό βάρος	1.5kg

EL *Ο κατασκευαστής διατηρεί το δικαίωμα να πραγματοποιήσει δευτερεύουσες αλλαγές στο σχεδιασμό του προϊόντος και στα τεχνικά χαρακτηριστικά χωρίς προηγούμενη ειδοποίηση, εκτός εάν οι αλλαγές αυτές επηρεάζουν σημαντικά την απόδοση και λειτουργία ασφάλειας των προϊόντων. Τα εξαρτήματα που περιγράφονται / απεικονίζονται στις σελίδες του εγχειριδίου που κρατάτε στα χέρια σας ενδέχεται να αφορούν και σε άλλα μοντέλα της σειράς προϊόντων του κατασκευαστή, με παρόμοια χαρακτηριστικά, και ενδέχεται να μην περιλαμβάνονται στο προϊόν που μόλις αποκτήσατε.

* Λάβετε υπόψη ότι ο εξοπλισμός μας δεν έχει σχεδιαστεί για χρήση σε εμπορικές, επαγγελματικές ή βιομηχανικές εφαρμογές. Η εγγύησή μας θα ακυρωθεί αν το προϊόν χρησιμοποιείται σε εμπορικές, επαγγελματικές ή βιομηχανικές επιχειρήσεις ή για ανάλογους σκοπούς.

* Για να διασφαλιστεί η ασφάλεια και η αξιοπιστία του προϊόντος καθώς και η ισχύς της εγγύησης όλες οι εργασίες επιδιόρθωσης, ελέγχου, επισκευής ή αντικατάστασης συμπεριλαμβανομένης της συντήρησης και των ειδικών ρυθμίσεων, πρέπει να εκτελούνται μόνο από τεχνικούς του εξουσιοδοτημένου τμήματος Service του κατασκευαστή.



DISPOSE OF
PACKAGING
RESPONSIBLY



DO NOT DISPOSE
OF ELECTRICAL GOODS
IN HOUSEHOLD WASTE